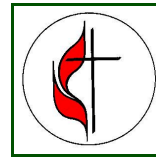


The Echo / El Resonido



Echo Park United Methodist Church
Iglesia Metodista Unida de Echo Park



Monthly Newsletter
October, 2015

Periodico Mensual
Octubre de 2015

CONTENTS

From the Editor	Pages 2-3
Bible Studies, Meetings and Reminders	Page 3
From the Desk of Pastor Kim	Pages 4-5
August-September Worship Attendance	Page 5
October Birthdays	Page 6
The Echo Chamber	Page 6
Photos of the Fiesta Potluck	Page 7
From the Board of Trustees	Page 8
From the United Methodist Women	Page 9
Pulpit Notes	Page 10

CONTENIDO

Del Editor	Paginas 2-3
Estudio Biblicos, Reuniones y Recordatorios	Pagina 3
Del Escritorio de Pastora Kim	Paginas 4-5
Participacion en el Culto de Julio Septiembre	Pagina 5
Cumpleaños de Octubre	Pagina 6
De la Recamara de Resonido	Pagina 6
Fotos de la Fiesta Potluck	Pagina 7
De los Fideicomisarios	Pagina 8
De las Mujeres Metodista Unida	Pagina 9
Notas del Pulpito	Pagina 10

MARK YOUR CALENDARS

2015-2016

EPUMC CHARGE CONFERENCE

Sunday
October 18, 2015

Rev. Dr. Kathey Wilborn
West District Superintendent
Presiding

after Fellowship Time
in the Church Basement

*All are invited to come and
participate in the proceedings*

MARQUE SUS CALENDARIOS

2015-2016

IMUEP CONFERENCIA DE CARGO

Domingo
18 de Octubre de 2015

Rev. Dr. Kathey Wilborn
Superintendente del Oeste Distrito
Presidiendo

despues de la Hora de Compañerismo
en el Sotano de la Iglesia

*Todos estan invitado a venir y
participar en los procedimientos*

COME ONE! COME ALL!

RUMMAGE SALE

Saturday
October 3, 2015
9:00 a.m. - 4:00 p.m.

More information in other
sections of this Echo

¡VENGA UNO! ¡VENGAN TODO!

VENTA de COSAS USADAS

Sabado
3 de Octubre de 2015
9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Mas informacion en otras
secciones de este Resonido

ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETING

Sunday
October 4, 2015
after Fellowship Time
all are urged to participate

REUNION del CONCILIO ADMINISTRATIVO

Domingo
4 de Octubre de 2015
despues del Tiempo de Compañerismo
se exhorta todos a participar

One of the most powerful definitions of who God is! When I heard this, I had chills running down my back and tears flowing down my cheeks. I researched the text, and rather than give you my interpretation of what I heard, I give you this gift. Priscilla Shirer is an American speaker, author and actress. She has spent more than a decade addressing major corporations, organizations, and Christian audiences across the United States and around the world. Listen and know that you belong to a being who is unstoppable, compassionate and filled with love for every one of us.

**Who you belong to.
"HE" is by Priscilla Shirer.**

When you feel like you can't handle the task at hand and you ask yourself: "Girl, who's your daddy?" Because I remember when Jerry said that to me, and I got a good look at him, I felt secure, I felt taken care of, not because of me, but because of who I belonged to, and: "What if you got a good look at your God, remembering who He is, and that you belong to Him?" Listen, I think until the Lord stops me from taking platforms and ministering to women, I will say this until the day that I die - reminding myself, as I do when I am quietly alone and I look myself in the mirror, and say: "Girl, who is your daddy?" You know what I tell myself? I say:

"Girl, He is the first and the last. The beginning and the end. He's the keeper of creation and the creator of all. He's the architect of the universe and the manager of all time. He always was, always is, and always will be, unmoved, unchanged, undefeated, and never undone. He was bruised but brought healing. He was pierced but eased pain. He was persecuted but brought freedom. He was dead and brings life. He was risen to bring power, and He reigns to bring peace. The world can't understand Him. Armies can't defeat Him. Schools can't explain Him, and leaders, they can't ignore Him. Herod couldn't kill Him. Nero couldn't crush Him. The new age cannot replace Him, and Oprah can't explain Him away. She can't. She can't do it."

"You remind yourself that He is Light, He is Love, He is Longevity, and He is the Lord. He is goodness and kindness and faithfulness and He is God. He is holy and righteous and powerful and pure. His ways are right; His word eternal; His will unchanging, and His mind is on us. He's our Savior, our guide, our peace, our joy, our comfort, our Lord, and He rules our lives."

"I serve Him because His bond is love, His yolk is easy, His burden is light, and His goal for us is abundant life. I follow Him because He is the wisdom of the wise, the power of the powerful, the ancient of days, the ruler of rulers, the leader of all leaders. His goal is a relationship with me. He'll never

Una de las definiciones más poderosas de quién es Dios! Cuando escuché esto, tuve escalofríos corriendo por mi espalda y lágrimas fluyendo por mis mejillas. Investigué el texto, y en lugar de darle mi interpretación de lo que he oído, te doy este regalo. Priscilla Shirer es una conferencista Americana, autora y actriz. Ha pasado más de una década frente a las grandes empresas, las organizaciones y las audiencias cristianas en los Estados Unidos y alrededor del mundo. Escucha y sabes que perteneces a un ser que es imparable, compasivo y lleno de amor por cada uno de nosotros.

**A quien tu perteneces.
"ÉL" es por Priscilla Shirer.**

Cuando usted siente que no puede manejar la tarea a realizar y usted se pregunta: "Muchacha, ¿quién es tu papá?" Porque yo recuerdo cuando Jerry me dijo eso, conseguí una buena mirada en él, me sentí segura, yo me sentía cuidada, no por mí, sino por aquien yo pertenecía, y: "¿Qué pasa si tienes un buen vistazo a su Dios, recordando quién es Él, y que tu le perteneces a Él?" Escuche, creo que hasta el Señor me impide tomar plataformas ministrando a las mujeres, voy a hacer esto hasta el día que me muera - recordando a mí mismo, como lo hago cuando estoy en silencio sola y me veo a mí misma en el espejo y digo: "Muchacha, ¿quien es tu papi?" ¿Sabes lo que digo? Digo:

"Muchacha, Él es el primero y el último. El principio y el fin. Él es el encargado de la creación y el creador de todo. Él es el arquitecto del universo y el director de todos los tiempos. Él siempre fue, siempre es, y siempre será, impasible, sin cambios, el invicto, y nunca sin hacer. Él fue magullado pero trajo la curación. Él fue traspasado pero alivió el dolor. Fue perseguido, pero trajo la libertad. Estaba muerto y trae vida. Él fue resucitado para llevar el poder, y Él reina para traer la paz. El mundo no lo puede entender. Los ejércitos no lo pueden derrotar. Las escuelas no lo pueden explicar, y los líderes, ellos no lo pueden ignorar. Herodes no pudo matarlo. Nerón no lo podía aplastar. La nueva era no lo puede sustituir, y Oprah no lo puede explicar. Ella no puede. Ella no puede hacerlo."

"Usted se recuerda que Él es la luz, Él es amor, Él es la longevidad, y Él es el Señor. Él es lo bueno y la bondad y la fidelidad y Él es Dios. Él es santo, justo y poderoso y puro. Sus formas son correctas; Su palabra eterna; Su voluntad inmutable, y su mente está en nosotros. Él es nuestro Salvador, nuestro guía, nuestra paz, nuestra alegría, nuestro consuelo, nuestro Señor, y Él gobierna nuestras vidas."

"Yo le sirvo porque su vínculo es amor, su yema es fácil, su carga es ligera, y su meta para nosotros es vida abundante. Lo sigo porque Él es la sabiduría de los sabios, el poder de los poderosos, el Anciano de días, el gobernante de gobernantes, el líder de todos los líderes. Su objetivo es una relación

leave you, never forsake you, never mislead you, never forget you, never overlook you, and never cancel your appointment in his appointment book. NEVER! When you fall, He will lift you up. When you fail, He'll forgive you. When you're weak, He's strong. When you're lost, He's your way. When you're afraid, He's your courage. When you stumble, He will steady you. When you're hurt, He's going to heal you. When you're broken, He will mend you. When you're blind, He will lead you. When you're hungry, He will feed you. When you face trials, He's with you. When I face persecution, He shields me. When I face problems, He will comfort me. When I face loss, He will provide for me, and when we face death, He will carry us all home to meet Him. HE IS EVERYTHING, for everybody, everywhere, every time and in every way. He is your God, and that, sisters, is who you belong to."

conmigo. Él nunca te dejara nunca te abandonara, no te engañara, no te olvidara nunca, y que no te pasara por alto, y nunca cancelar su cita en su libro de cita. ¡NUNCA! Cuando usted se cae, Él os exaltará. Cuando usted falla, Él te perdonará. Cuando eres débil, Él es fuerte. Cuando estás perdido, Él es el camino. Cuando tienes miedo, Él es su valentía. Cuando usted tropieza, él lo calmara. Cuando estás herido, Él va a curarte. Cuando usted está quebrantado, Él lo reparara. Cuando estás ciego, Él te guiará. Cuando tienes hambre, Él lo alimentará. Cuando te enfrentas a los ensayos, Él está con usted. Cuando enfrente a la persecución, Él lo protege. Cuando me enfrente a problemas, Él me consuela. Cuando me enfrente a la pérdida, Él proveerá para mí, y cuando nos enfrentamos a la muerte, Él nos llevará a todos a casa para encontrarse con él. ÉL ES TODO, para todos, en todas partes, en todo momento y en todos los sentidos. Él es tu Dios, y es que, ustedes hermanas, pertenecen a Dios."

Carlos

Meetings and Bible Studies

- a) Prayer Meeting - every Friday, 10 a.m. in Pastor Kim's office. (October 2, 9, 16, 23, 30)
- b) Tuesday Bible Study Group - every second and fourth Tuesday at 7:00 p.m. at the Parsonage. (October 13, 27)
- c) Men's Bible Study - every second and fourth Sunday after Fellowship Time in Pastor Kim's Office. (October 11, 25)
- d) Abot Kamay - every first and third Sunday after Fellowship Time. (October 4, 18)

Group Meeting Dates

- a) Administrative Council - October 4
- b) United Methodist Women - October 11
- c) Charge Conference - October 18
- d) Visioning Team - October 25
- e) Board of Trustees - November 1

Reminder

Please continue to bring recyclable items such as aluminum cans, plastic and glass bottles, to the Church Office every Sunday. Elizabeth Bayne collects them and takes them to the recycling center.

Reuniones y Estudios Bíblico

- a) Reunion de Oracion - cada Viernes, 10:a.m. en la oficina de la Pastora Kim. (2, 9, 16, 23, 30 de Octubre)
- b) Estudio Bíblico de Martes - cada segundo y cuarto Martes a las 7:00 p.m. en la Casa Pastoral. (13, 27 de Octubre)
- c) Estudio Bíblico de Hombres - cada segundo y cuarto Domingo despues del Tiempo de Compañerismo en la oficina de la Pastora Kim. (11, 25 de Octubre)
- e) Abot Kamay - cada primer y tercer Domingo despues del Tiempo de Compañerismo. (4, 18 de Octubre)

Fecha de la Reunion de Grupos

- a) Concilio Administrativo - 4 de Octubre
- a) Mujeres Metodista Unida - 11 de Octubre
- c) Conferencia de Cargo - 18 de Octubre
- d) Equipo Visionario - 25 de Octubre
- e) Fideicomisarios - 1 de Noviembre

Recordatorio

Por favor, continúe a traer artículos reciclables como latas de aluminio, botellas de plástico y de vidrio, a la Oficina de la Iglesia todos los Domingos. Elizabeth Bayne los junta y trae al centro de reciclaje.

Deep within our souls we have a desire to live a life of purpose and significance. I don't know anyone who doesn't feel a need to live for a higher purpose of calling. We are designed to live lives of purpose.

As I look around, I sense a lot of us don't feel like we're living like that life. I meet people who feel like they're in the wrong job. They feel trapped inside circumstances that they wouldn't have chosen. Their dreams have been crushed. I wonder how many times we have asked ourselves the question "Is this all there is?" We are designed to live for a higher purpose. There's more to our life than the day to day.

God designed us to live a life of vision. When God planned us, before we were ever born, it was God's intention that we would be us. We are God's workmanship-masterpiece. Long ago, before we were born, God envisioned us. He made us. We are a product of God's vision, and God has a vision and a purpose for our lives.

We are motivated by vision. People who are living a life of vision are alive and joyful. A clear vision, and the courage to follow that vision increase our chances of getting to the end of our life and saying, "My life counted."

One of the greatest tragedies of life is that so many people live without ever living out God's vision for their lives. They get discouraged, distracted. They start to live driven by money, by convenience, by other people's opinions, by fame, by pleasure. From a worldly perspective, following God's vision for life may not be the most appealing lifestyle.

Vision requires change. Vision is God's means of motivating people to grow closer to Him. Vision redefines success. Vision demands perseverance. God blesses those who are determined to persevere. What empowers the person to persevere during stress and opposition is a pure love of God, love that is so grateful for being counted worthy to serve Him that enduring trials and tribulations seems like nothing more than a temporary nuisance.

God's vision is a matter of direct conversation between you and Him, just as your fulfillment of that vision is a matter of evaluation between the two of you. He calls you and me. He wants all men to be saved and to come to the knowledge of the truth.

A vision begins with a concern, a burden that God gives you. God's purpose for you will always begin as a God-given

En lo profundo de nuestras almas tenemos el deseo de vivir una vida con propósito y significado. Yo no conozco a nadie que no sienta la necesidad de vivir por un propósito más elevado del llamado. Estamos diseñados para vivir una vida de propósito.

Al mirar alrededor, tengo la sensación de que muchos de nosotros no se sienten como que estamos viviendo esa vida. Me encuentro con personas que se sienten como si estuvieran en el trabajo equivocado. Se sienten atrapados dentro de circunstancias que ellos no han elegido. Sus sueños han sido aplastados. Me pregunto cuántas veces nos hemos preguntado "¿Es esto todo lo que hay?" Nosotros estamos diseñados para vivir por un propósito más alto. Hay más en la vida que el día a día.

Dios nos diseñó para vivir una vida de visión. Cuando Dios nos planificó antes de que naciéramos era la intención de Dios que seríamos nosotros. Porque somos hechura-obra maestra de Dios. Hace mucho tiempo, antes de que naciéramos, Dios nos contempló. Él nos hizo. Somos un producto de la visión de Dios, y Dios tiene una visión y un propósito para nuestras vidas.

Estamos motivados por la visión. Las personas que viven una vida de visión están vivos y alegres. Una visión clara, y el coraje de seguir esa visión a aumentar nuestras posibilidades de llegar al final de nuestra vida y diciendo: "Mi vida es contada."

Una de las mayores tragedias de la vida es que tantas personas viven sin vivir la visión de Dios para sus vidas. Ellos se desaniman, se distraen. Empiezan a vivir impulsados por el dinero, por conveniencia, por las opiniones de otras personas, por la fama, por el placer. Desde una perspectiva mundana, siguiendo la visión de Dios para la vida no puede ser el estilo de vida más atractivo.

La visión requiere cambio. La visión de Dios es medio para motivar a las personas a crecer más cerca de él. Visión redefine el éxito. Visión exige perseverancia. Dios bendice a los que están decididos a perseverar. Lo que faculta a la persona a perseverar durante el estrés y la oposición es un puro amor de Dios, amor que es muy agradecido por haber sido considerados dignos de servirle que soportar las pruebas y tribulaciones parece que no es más que una molestia temporal.

La visión de Dios es un asunto de la conversación directa entre usted y Él, al igual que su cumplimiento de esa visión es una cuestión de la evaluación entre ambos ustedes. El te y me llama. Él quiere que todos los hombres sean salvos y vengan al conocimiento de la verdad.

Una visión comienza con una preocupación, una carga que Dios te da. El propósito de Dios para siempre comenzará

concern. I'm not talking about a passing concern. I'm talking about something that sticks with you. God has a way of planting a desire, a concern, or a burden on our minds. When we pay attention to that concern, a picture begins to develop of what could be and should be. You may not have realized this, but God has been at work birthing a concern-a-vision in your heart.

I believe that a lot of you have God-given concerns, but you haven't done anything about it. Why not? Because you can't see yourself as the solution to the problem. You may think, "I have this concern, but I don't know what to do. I'm already busy. I already have a lot on my plate. What difference can one person make?" One thing I know: God often gives a concern before he gives a solution. It's not our job to worry about the solution. It's our job to follow that concern and to trust God to begin to provide the solution.

God has a vision for our church and for each and every one in our congregation. It is time for us to explore and discern His vision and to make some action plans to fulfill it. Let us pray hard, listen to His guidance and obey faithfully.

Your Pastor and Friend,

como una preocupación dada por Dios. Yo no estoy hablando de una preocupación que pasa. Estoy hablando de algo que se pega con usted. Dios tiene una manera de plantar un deseo, una preocupación o una carga para nuestras mentes. Cuando prestamos atención a esa preocupación, una imagen comienza a desarrollarse de lo que podría ser y debe ser. Es posible que no se han dado cuenta de esto, pero Dios ha estado obrando dar a luz una preocupación, una visión en su corazón.

Yo creo que muchos de ustedes tienen preocupaciones dadas por Dios, pero no han hecho nada al respecto. ¿Por que no? Porque usted no puede verse a sí mismo como la solución al problema. Usted puede pensar, "tengo esta preocupación, pero no sé qué hacer. Yo ya estoy ocupado. Ya tengo mucho en mi plato. ¿Qué diferencia puede hacer una persona "Una cosa sé: Dios da a menudo una preocupación antes de dar una solución. No es nuestro trabajo de preocuparse acerca de la solución. Es nuestro trabajo para seguir esa preocupación y confiar en Dios para comenzar a ofrecer la solución.

Dios tiene una visión para nuestra iglesia y para todos y cada uno en nuestra congregación. Es el momento para nosotros a explorar y discernir Su visión y para hacer algunos planes de acción para cumplir con ella. Oremos bastante, escuchemos su guía y obedezcamos fielmente.

Su Pastora y Amiga,

SonHye

SUNDAY WORSHIP ATTENDANCE For the Months of June and July, 2015

PARTICIPACIÓN EN EL CULTO DE DOMINGO Para los Meses de Junio y Julio de 2015

Date	Adults	Youth/Children	Hispanic	TOTAL
Sunday, August 2	37	9	9	55
Sunday, August 9	49	16	8	73
Sunday, August 16	35	3	8	46
Sunday, August 23	37	6	0	43
Sunday, August 30	36	8	10	54
Sunday, September 6	46	7	9	62
Sunday, September 13	43	9	5	57
Sunday, September 20	35	4	14	53
Sunday, September 27	??	??	??	??

From the Echo Chamber

HAPPY BIRTHDAY to those **MEMBERS and FRIENDS** who were **BORN from OCTOBER 01 to 31**

October / Octubre 01 Carla Moreno
 03 Lois Price
 05 Neyber Rosales
 06 Jesse Gilbert
 08 Rev. Duk Kyu Kim

De la Recámara de Resonido

FELIZ CUMPLEAÑOS a los **MIEMBROS y AMIGOS/AS** que **NACIERON del 01 al 31 de OCTUBRE**

October / Octubre 15 Rev. Gregory Douglass
 17 Stephanie Maddela
 26 Rev. SonHye Kim
 28 Amelia Carreon
 28 Felipe Perez

LaDELL and LANI STAPP enjoyed their trip to Rockham, South Dakota, where they visited LaDell's family and friends.....

RETHA MATSON spent some time in Studio City with her good friend, MEG WILSON, during the last hot spell.....

STEVE and KATHY MATSON celebrated their 6th Wedding Anniversary in New Orleans.....

Our love and prayers are with LOIS PRICE on the sudden death by a massive heart attack of her son, RON PRICE. She and her other son, DON PRICE, went to Oak Harbor, Washington, for the Memorial Services, and to be with Ron's family.....

Our love and prayers are also with Rev. SONHYE KIM and her mother, Mrs. KIM, on the passing of Mrs. Kim's sister. They were able to be in Hawaii with other members of the family when it happened.....

Let's celebrate new life! Let us welcome BENJAMIN AIDEN SALAMAT SAELOR on his arrival here on earth on September 16, 2015. His weight on arrival was 8.25 lbs. and his height was 19.5 in. We congratulate his parents, FOULAY and RACHELLE (Salamat) SAELOR, and his grandparents ED SALAMAT and SALLY CASE.....



We thank all those who participated and helped at our POTLUCK FIESTA at the PARSONAGE Event hosted by our Pastor, Rev. SONHYE KIM, on Saturday, September 19 (see photos in another section of this newsletter). We will not list down names for fear of missing anyone's name, so, you know who you are, and thank you very much for making the event such a fun, enjoyable, and successful one.....

LaDELL y LANI STAPP disfrutaron su viaje a Rockham, Sur Dakota, donde ellos visitaron la familia y amigos/as de LaDell.....

RETHA MATSON pasó algún tiempo en Studio City con su mejor amiga, MEG WILSON, durante el pasado temporada de calor.....

STEVE y KATHY MATSON celebraron su 6^{to} Aniversario de Boda en Nueva Orleans.....

Nuestro amor y oraciones estan con LOIS PRICE en la repentina muerte por un ataque masivo al corazón de su hijo, RON PRICE. Ella y su otro hijo, DON PRICE, fue a Oak Harbor, Washington, por los Servicios Memorial y estar con la familia de Ron

Nuestro amor y oraciones están también con la Rev. SONHYE KIM y su madre, la Sra. KIM, por el fallecimiento de la hermana de la Sra. Kim. Ellas pudieron estar en Hawaii con otros miembros de la familia cuando esto sucedió

¡Celebramos la nueva vida! Damos la bienvenida a BENJAMIN AIDEN SALAMAT SAELOR en su venida aqui en la tierra el 16 de Septiembre de 2015. Su peso al llegar fue 8.25 lbs. y su altura era de 19.5 pulg. Felicitamos a sus padres, FOULAY y RACHELLE (Salamat) SAELOR y sus abuelos ED SALAMAT y SALLY CASE.....

Gracias a todos que participaron y ayudaron en nuestro Evento FIESTA POTLUCK en la CASA PASTORAL patrocinado por nuestra Pastora, la Rev. SONHYE KIM, el Sabado, 19 de Septiembre (mira las fotos en otra parte de este periodico). No vamos a enumerar los nombres por temor de no mencionar el nombre de nadie, así que, ya sabes lo que eres, y muchas gracias por hacer del evento algo divertido, agradable, y exitoso.....



Photos of the FIESTA POTLUCK AT THE PARSONAGE

Fotos de la FIESTA POTLUCK EN LA CASA PASTORAL



FROM THE BOARD OF TRUSTEES

Lisa Palombi spent another morning of her day off (Friday, September 11, 2015) painting at the Church. She was joined by Rev. SonHye Kim and Mark Phillips. Together, they put a second coat of paint on the ramp on the Reservoir Street side, and a new coat of paint on the steps on the Alvarado Street main entrance. Many thanks to the painting crew for a job well-done.

Our Church Rummage Sale will be held in our church basement on Saturday, October 3, 2015, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. We need helpers to set up the sale on Friday, October 2, from 9:00 a.m. to 12:00 noon. On Saturday, we need help to run the Sale and to clean-up afterwards. If you have items that we can sell, bring them to the church as soon as possible as we have room to store them.

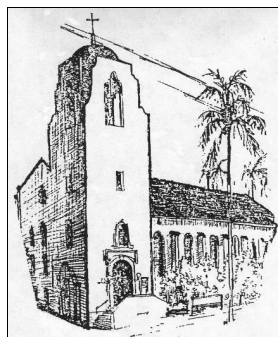
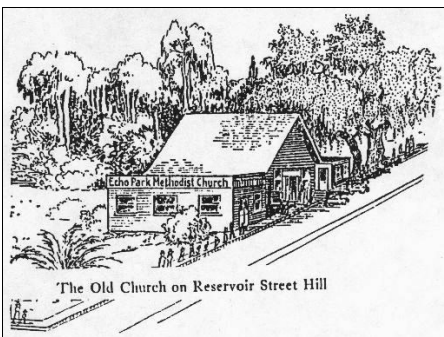
It's hard to keep track of the improvements Lisa Palombi makes at our Church. After the morning service on Sunday, September 13, Lisa unhooked the two curtains on the stage in the basement hall and spread them out on the floor. She basted the hems (on her hands and knees) so that they would be a couple of inches above the floor. She had brought her sewing machine and used it to hem both curtains. She then (using a ladder) reinstalled the curtains on the curtain rod. Now, both curtains open and close easily, and the curtain material doesn't drag on the floor. No one asked her to do this, she saw something that needed to be done and just did it. Another big thank you to a wonderful person.

DE LOS FIDEICOMISARIOS

Lisa Palombi pasó otra mañana de su día libre (Viernes, 11 de Septiembre de 2015) a pintar a la Iglesia. Ella estuvo acompañado por la Rev. SonHye Kim y Mark Phillips. Juntos, le pusieron una segunda capa de pintura en la rampa en el lado de la calle Reservoir, y una nueva capa de pintura en los pasos de la entrada principal de la calle Alvarado. Muchas gracias al equipo de pintores por un trabajo bien hecho.

La Venta de Cosas Usadas de la Iglesia pasará en el sótano de nuestra iglesia el Sabado, 3 de Octubre de 2015, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. Necesitamos ayudantes para preparar la venta el Viernes, 2 de Octubre, de 9:00 a.m. a 12:00 m.d. El Sabado, necesitamos ayuda para dirigir la Venta y a limpiar despues. Si tienes articulos que podemos vender, traigalos a la iglesia lo mas pronto posible ya que tenemos por donde ponerles.

Es difícil hacer un seguimiento de las mejoras que Lisa Palombi hace a nuestra Iglesia. Después del servicio de la mañana del Domingo, 13 de Septiembre, Lisa desabrochó los dos cortinas en el escenario en la sala sótano y les extendió en el suelo. Ella cosió los dobladillos (sobre sus manos y rodillas) para que ellos serían un par de pulgadas por encima del suelo. Ella había traído su máquina de coser y lo utilizó para el dobladillo de ambas cortinas. Ella entonces (utilizando una escalera) reinstaló las cortinas en la barra de la cortina. Ahora, las dos cortinas se abren y cierran con facilidad, y el material de la cortina no se arrastren por el suelo. Nadie le pidió que hiciera esto, ella vio algo que había que hacer y simplemente lo hizo. Otro gran agradecimiento a una persona maravillosa.



From the United Methodist Women

Dear Brothers and Sisters in Christ:

As the year 2015 comes nearer to its end, the Los Angeles District UMW celebrated its last annual meeting on Saturday, September 26, at the Holman United Methodist Church. It was well attended by UMW members of Echo Park UMC. The West District UMW will sponsor a Christmas Party at St. Johns UMC on November 22. Many of the officers of the former Los Angeles District will continue as officers of the West District including Jennifer Cenicerros and Lois Price.

The Conference United Methodist Women will hold its Annual Celebration on October 24 at Holliston UMC in Pasadena. Yvette Richards, the National President of the UMW, will be the Guest Speaker. The Topic will be: "Our Legacy - Pass It On." There will be changes, however, we cannot have growth without changes. Yes, 2016 will be a very challenging year. It will also be a very exciting year. Instead of thinking about all the work that we may have to do, let us be ready for the challenge. "I can do all things through Christ who strengthens me."

Remember, ladies, we still need to read our books as we need to challenge ourselves to learn how to help children, youth and women throughout the world.

Please remember our Rummage Sale on Saturday, October 3. We need helpers on Friday to set up, and then on Saturday during the sale, and after the sale to clean up.

Now, I will take a time of personal privilege. I want to thank everyone for their prayers, cards, condolences, and facebook messages during my time of sorrow for the loss of my son. God bless each one of you.

Lois Price
President, EPUMW

De las Mujeres Metodista Unida

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo:

Acercandose el año 2015 a su fin, la MMU del Distrito de Los Angeles celebró su ultima reunion anual el Sabado, 26 de Septiembre, en la Iglesia Metodista Unida de Holman. Fue bien participado por los miembros de MMU de la IMU de Echo Park. La MMU del Oeste Distrito patrocinará una Fiesta Navideña en la IMU de San Juan el 22 de Noviembre. Muchos de los oficiales del antiguo Distrito de Los Angeles continuarán como oficiales del Oeste Distrito incluyendo Jennifer Cenicerros y Lois Price.

La Conferencia de las Mujeres Metodista Unida hará su Celebracion Anual el 24 de Octubre en la IMU de Holliston en Pasadena. Yvette Richards, la Presidenta Nacional de la MMU, será la Predicadora Invitado. El tema será: "Nuestro Patrimonio - Darselo." Habrá cambios, sin embargo, no podemos crecer sin cambios. Si, 2016 será un año dificil. Tambien, será un año excitante. En vez de pensar en todo los trabajos que teniamos que hacer, preparamonos para el desafio. "Todo lo puedo hacer en Cristo quien me fortalece."

Recuerde, damas, aun tenemos que leer nuestros libros como tambien debemos desafiarnos a aprender como ayudar los niños y niñas, los jovenes, y las mujeres alrededor del mundo.

Por favor, recuerde de nuestra Venta de Cosas Usadas el Sabado, 3 de Octubre. Necesitamos ayudantes el Viernes para la preparacion, y despues el Sabado durante la venta, y despues de la venta, la limpieza.

Ahora, voy a tomar un tiempo de privilegio personal. Quiero dar gracias a todas por sus oraciones, tarjetas, condolencias, y mensajes en facebook durante mi tiempo de tristeza por la perdida de mi hijo. Dios bendiga cada uno de ustedes.

Lois Price
Presidenta, MMUEP

PULPIT NOTES
(English Worship Service)

NOTAS DEL PULPITO
(Culto en Español)

Oct. 4 - WORLD COMMUNION SUNDAY
HOLY COMMUNION
"You Are the Salt of the Earth"
Matthew 5:13
Rev. SonHye Kim, Preacher
Iliana Sanchez, Liturgist
Lois Price, Children's Time

Oct. 11 - Twentieth Sunday after Pentecost
"You Are the Light of the World"
Matthew 5:14-16
Rev. SonHye Kim, Preacher
Lisa Palombi, Liturgist
Lisa Palombi, Children's Time

Oct. 18 - Twenty-First Sunday after Pentecost
LAITY SUNDAY
"Wanted: Lay Leader. Must Do Windows"
Mark 10:35-45
Lisa Palombi, Lay Leader, Preacher
Franie Maddela, Children's Time

Oct. 25 - Twenty-Second Sunday after Pentecost
"An Eye For an Eye"
Matthew 5:38-42
Rev. SonHye Kim, Preacher
Sulma Zepeda Rosales, Liturgist
Sulma Zepeda Rosales, Children's Time

Nov. 1 - ALL SAINTS DAY
HOLY COMMUNION
"Love Your Enemies"
Matthew 5:43-48
Rev. SonHye Kim, Preacher
Nohely Martinez, Liturgist
Marcy Souffle, Children's Time

Oct. 4 - DOMINGO DE COMUNION MUNDIAL
SANTA COMUNION
Marcos 10:2-16
Oswaldo Moreno, Predicador Laico
Rosa Aguilar, Liturgista

Oct. 11 - Vigésimo Domingo despues de Pentecostes
Hebreos 4:12-16
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico
Maria Elena Quintanilla, Liturgista

Oct. 18 - Vigésimo-Primero Domingo despues de Pentecostes
Marcos 10:35-45
Herbert Alex Arias, Predicador Laico
Rosa Aguilar, Liturgista

Oct. 25 - Vigésimo-Segundo Domingo despues de Pentecostes
Salmo 34:1-8,19-22
Oswaldo Moreno, Predicador Laico
Maria Elena Quintanilla, Liturgista

Nov. 1 - DOMINGO de TODOS los SANTOS
SANTA COMUNION
Apocalipsis 21:1-6a
Jose Alberto Martinez, Predicador Laico
Rosa Aguilar, Liturgista

FELLOWSHIP TIME HOST/s/HOSTESS/es

Oct. 4 - Gregoria Decoro, Marcy Souffle, Jo Amado, Armisticia Dorotan, Jonas Ronan
Oct. 11 - Walter and Sumiko Elmer, LaDell and Lani Stapp
Oct. 18 - Lois Price, Moreno Family, Zepeda Family
Oct. 25 - CHURCH POTLUCK
Nov. 1 - Franie Maddela, Ballagh Family, Rodriguez Family



1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CA 90026
Echo Park United Methodist Church



Echo Park United Methodist Church

1226 North Alvarado Street, Los Angeles, CALIFORNIA 90026
Tel. (213) 484-8214 Fax (213) 484-1826
e-mail: echoparkumc@yahoo.com
website: <https://echoparkumc.wordpress.com>

Bishop
District Superintendent
Senior Pastor

MINERVA G CARCAÑO
KATHEY M WILBORN
SONHYE KIM

Secretary
Music Director
Custodian
Co-Lay Leaders and
Admin Council Co-Chairs
Treasurer
Trustees Chair
UMW President

RODOLFO (Danny) BERNABE
ANTHONY ZEDIKER
MARK PHILLIPS
RETHA MATSON
LISA PALOMBI
ARACELI (Sally) CASE
WALTER ELMER
LOIS PRICE

THE ECHO / EL RESONIDO

Editor
English - Spanish
Translators

CARLOS RODRIGUEZ
DANNY BERNABE
JOSE ALBERTO MARTINEZ

SUNDAY SCHEDULE OF WORSHIP (and related activities)

10:30 a.m.
English Worship Service

12:30 p.m.
Korean Worship Service
(Echo Park New Hope Church)

3:30 p.m.
Culto en Español

Samahang Abot-Kamay
(Filipino Bible Study Fellowship)

Tuwing Panguna at Pangatlong
Araw ng Linggo ng Buwan
12:30 ng hapon